



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2022-11**

**under the**

**FAMILY LAW ACT  
(O.C. 2022-48)**

*Filed March 7, 2022*

**Table of Contents**

<b>1</b>	Citation	<b>1</b>
<b>2</b>	Definitions and interpretation	<b>2</b>
	Act — Loi	
	anniversary date — date d'anniversaire	
	Federal Guidelines — lignes directrices fédérales	
	party — partie	
	payer — payeur	
	recalculation — recalcul	
	Recalculation Service — Service de recalcul	
	recipient — bénéficiaire	
	special or extraordinary expenses — frais spéciaux ou extraordinaires	

**PART 1  
REGISTRATION**

<b>3</b>	Application to register child support order	<b>3</b>
<b>4</b>	Refusal to register	<b>4</b>
<b>5</b>	Registration of child support order	<b>5</b>
<b>6</b>	Request to withdraw child support order	<b>6</b>
<b>7</b>	Re-registration	<b>7</b>

**PART 2  
RECALCULATION**

<b>8</b>	Eligibility for recalculation	<b>8</b>
<b>9</b>	Recalculation decision	<b>9</b>
<b>10</b>	Refusal to perform recalculation	<b>10</b>
<b>11</b>	Determination of deemed income	<b>11</b>
<b>12</b>	Corrections	<b>12</b>
<b>13</b>	Waive recalculation	<b>13</b>
<b>14</b>	Variation order	<b>14</b>
<b>15</b>	Order re special or extraordinary expenses	<b>15</b>
<b>16</b>	Prospective recalculation	<b>16</b>
<b>17</b>	Recalculation – no impact on other provisions of child support order	<b>17</b>

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2022-11**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE  
(D.C. 2022-48)**

*Déposé le 7 mars 2022*

**Table des matières**

<b>1</b>	Titre	<b>1</b>
<b>2</b>	Définitions et interprétation	<b>2</b>
	bénéficiaire — recipient	
	date d'anniversaire — anniversary date	
	frais spéciaux ou extraordinaires — special or extraordinary expenses	
	lignes directrices fédérales — Federal Guidelines	
	Loi — Act	
	partie — party	
	payeur — payer	
	recalcul — recalculation	
	Service de recalcul — Recalculation Service	

**PARTIE 1  
ENREGISTREMENT**

<b>3</b>	Demande d'enregistrement d'une ordonnance alimentaire pour enfant	<b>3</b>
<b>4</b>	Refus d'enregistrement	<b>4</b>
<b>5</b>	Enregistrement d'une ordonnance alimentaire pour enfant	<b>5</b>
<b>6</b>	Demande de retrait d'une ordonnance alimentaire pour enfant	<b>6</b>
<b>7</b>	Nouvel enregistrement	<b>7</b>

**PARTIE 2  
RECALCUL**

<b>8</b>	Possibilité d'un recalcul	<b>8</b>
<b>9</b>	Décision concernant un recalcul	<b>9</b>
<b>10</b>	Refus d'effectuer un recalcul	<b>10</b>
<b>11</b>	Détermination du revenu réputé	<b>11</b>
<b>12</b>	Corrections	<b>12</b>
<b>13</b>	Renonciation à un recalcul	<b>13</b>
<b>14</b>	Ordonnance modificative	<b>14</b>
<b>15</b>	Ordonnance – frais spéciaux ou extraordinaires	<b>15</b>
<b>16</b>	Recalcul prospectif	<b>16</b>
<b>17</b>	Aucune incidence du recalcul sur les autres dispositions de l'ordonnance alimentaire pour enfant	<b>17</b>

**PART 3  
DISCLOSURE OF INFORMATION**

<b>18</b>	Prescribed information
<b>19</b>	Purpose of disclosure
<b>20</b>	Disclosure of information to party
<b>21</b>	Disclosure of information to party's representative

**PART 4  
GENERAL**

<b>22</b>	Notice of withdrawal of application
<b>23</b>	Contact information
<b>24</b>	Financial information
<b>25</b>	Provision of information to Recalculation Service
<b>26</b>	Notice to party
<b>27</b>	Confirmation of annual income
<b>28</b>	Child support order – mandatory clauses

**PART 5  
CONSEQUENTIAL AMENDMENT,  
TRANSITIONAL PROVISION AND  
COMMENCEMENT**

<b>29</b>	Regulation under the <i>Support Enforcement Act</i>
<b>30</b>	Transitional provision
<b>31</b>	Commencement

**PARTIE 3  
COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS**

<b>18</b>	Renseignements prescrits
<b>19</b>	Communication à une fin autorisée
<b>20</b>	Communication de renseignements à une partie
<b>21</b>	Communication de renseignements au représentant d'une partie

**PARTIE 4  
GÉNÉRALITÉS**

<b>22</b>	Avis de retrait de la requête
<b>23</b>	Coordonnées
<b>24</b>	Renseignements financiers
<b>25</b>	Renseignements fournis au Service de recalcul
<b>26</b>	Avis à une partie
<b>27</b>	Confirmation du revenu annuel
<b>28</b>	Clauses obligatoires dans une ordonnance alimentaire pour enfant

**PARTIE 5  
MODIFICATION CORRÉLATIVE,  
DISPOSITION TRANSITOIRE  
ET ENTRÉE EN VIGUEUR**

<b>29</b>	Règlement pris en vertu de la <i>Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires</i>
<b>30</b>	Disposition transitoire
<b>31</b>	Entrée en vigueur

Under subsection 88(1) of the *Family Law Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

### Citation

1 This Regulation may be cited as the *Child Support Recalculation Service Regulation – Family Law Act*.

### Definitions and interpretation

2(1) The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Family Law Act*. (*Loi*)

“anniversary date”, with respect to a child support order, means the date in any year

- (a) on which the order was made, or
- (b) the Recalculation Service considers appropriate in accordance with subsection 33(5) of the Act to perform a recalculation. (*date d’anniversaire*)

“Federal Guidelines” means the Federal Guidelines as defined in the *Child Support Guidelines Regulation – Family Law Act*. (*lignes directrices fédérales*)

“party” means a payer or recipient. (*partie*)

“payer” means the person responsible for paying child support under a child support order. (*payeur*)

“recalculation” means the recalculation referred to in subsection 33(2) of the Act. (*recalcul*)

“Recalculation Service” means the child support service established under subsection 33(1) of the Act. (*Service de recalcul*)

“recipient” means the person entitled to receive child support under a child support order. (*bénéficiaire*)

“special or extraordinary expenses” means the expenses set out in section 7 of the Federal Guidelines. (*frais spéciaux ou extraordinaires*)

En vertu du paragraphe 88(1) de la *Loi sur le droit de la famille*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

### Titre

1 *Règlement sur le Service de recalcul des aliments pour enfant – Loi sur le droit de la famille.*

### Définitions et interprétation

2(1) Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« bénéficiaire » La personne ayant droit à des aliments pour enfant en vertu d’une ordonnance alimentaire pour enfant. (*recipient*)

« date d’anniversaire » Relativement à une ordonnance alimentaire pour enfant, s’entend, dans une année quelconque :

- a) de la date à laquelle elle a été rendue;
- b) d’une autre date que le Service de recalcul, aux termes du paragraphe 33(5) de la Loi, estime appropriée pour effectuer un recalcul. (*anniversary date*)

« frais spéciaux ou extraordinaires » Les dépenses prévues à l’article 7 des lignes directrices fédérales. (*special or extraordinary expenses*)

« lignes directrices fédérales » S’entend selon la définition que donne de ce terme le *Règlement établissant les lignes directrices sur les aliments pour enfant – Loi sur le droit de la famille*. (*Federal Guidelines*)

« Loi » La *Loi sur le droit de la famille*. (*Act*)

« partie » Le payeur ou le bénéficiaire. (*party*)

« payeur » La personne tenue de payer pour les aliments d’un enfant en application d’une ordonnance alimentaire pour enfant. (*payer*)

« recalcul » Le recalcul prévu au paragraphe 33(2) de la Loi. (*recalculation*)

« Service de recalcul » Le service des aliments pour enfant constitué en vertu du paragraphe 33(1) de la Loi. (*Recalculation Service*)

2(2) For the purposes of this Regulation, “child” and “child support order” have the same meanings as in section 32 of the Act.

2(2) Aux fins d’application du présent règlement, « enfant » et « ordonnance alimentaire pour enfant » s’entendent selon la définition que donne de ces termes l’article 32 de la Loi.

### PART 1

#### REGISTRATION

##### Application to register child support order

3 An application under subsection 34(1) of the Act shall be made on a form provided by the Recalculation Service and shall be accompanied by the following information or documentation:

- (a) a copy of the child support order;
- (b) if the applicant is the payer, a copy of the personal income tax return that the payer filed with the Canada Revenue Agency for the most recent taxation year or a copy of the notice of assessment or reassessment issued to the payer by the Canada Revenue Agency for that year;
- (c) if the applicant is the recipient and their annual income is required to perform the recalculation, a copy of the personal income tax return that the recipient filed with the Canada Revenue Agency for the most recent taxation year or a copy of the notice of assessment or reassessment issued to the recipient by the Canada Revenue Agency for that year; and
- (d) any other information or documentation required by the Recalculation Service.

##### Refusal to register

4(1) The Recalculation Service may refuse to register a child support order if

- (a) the eligibility criteria for recalculation set out in subsection 8(1) are not met,
- (b) in the opinion of the Recalculation Service, recalculation may be impracticable or too complex to perform or may, in the circumstances, produce an unjust result, or
- (c) the Recalculation Service is aware that a date has been set for the Court to hear an application re-

### PARTIE 1

#### ENREGISTREMENT

##### Demande d’enregistrement d’une ordonnance alimentaire pour enfant

3 La demande prévue au paragraphe 34(1) de la Loi est faite au moyen de la formule fournie par le Service de recalcul et est accompagnée des renseignements et documents suivants :

- a) une copie de l’ordonnance alimentaire pour enfant;
- b) dans le cas où le demandeur est le payeur, une copie de la déclaration de revenu personnelle qu’il a produite auprès de l’Agence de revenu du Canada pour la dernière année d’imposition ou une copie de l’avis de cotisation ou de nouvelle cotisation que celle-ci lui a délivré pour l’année en question;
- c) dans le cas où le demandeur est le bénéficiaire et que son revenu annuel est nécessaire aux fins du recalcul, une copie de la déclaration de revenu personnelle qu’il a produite auprès de l’Agence de revenu du Canada pour la dernière année d’imposition ou une copie de l’avis de cotisation ou de nouvelle cotisation que celle-ci lui a délivré pour l’année en question;
- d) tout autre renseignement ou document qu’exige le Service de recalcul.

##### Refus d’enregistrement

4(1) Le Service de recalcul peut refuser d’enregistrer une ordonnance alimentaire pour enfant dans les cas suivants :

- a) les critères pour un recalcul établis au paragraphe 8(1) ne sont pas remplis;
- b) à son avis le recalcul serait irréalisable ou trop complexe à effectuer, ou, dans les circonstances, son résultat risquerait d’être injuste;
- c) il est au courant du fait qu’une date a été fixée pour l’audition par la Cour d’une demande concernant

specting the amount of child support specified in the child support order.

4(2) If the Recalculation Service refuses to register a child support order, the Recalculation Service shall send a notice of the refusal to register the child support order, with reasons, to the applicant.

4(3) Nothing in a child support order shall be construed so as to prevent the Recalculation Service from refusing to register the child support order in accordance with this section.

### **Registration of child support order**

5 If the Recalculation Service registers a child support order, the Recalculation Service shall send a notice of the registration to each party.

### **Request to withdraw child support order**

6(1) A party who wants the Recalculation Service to withdraw their child support order shall send to the Recalculation Service a request to withdraw the order.

6(2) If the Recalculation Service receives a request within 60 days before the anniversary date in any year, the Recalculation Service may perform the recalculation for that year.

6(3) The Recalculation Service shall send immediately to the other party

(a) a notice advising them that the Recalculation Service received a request to withdraw the child support order, and

(b) a form to be completed and returned to the Recalculation Service indicating if they consent to the withdrawal.

6(4) The Recalculation Service shall withdraw the child support order unless, within 21 days after receiving the notice referred to in paragraph (3)(a), the party returns the form referred to in paragraph (3)(b) to the Recalculation Service and indicates on the form that they do not consent to the withdrawal.

6(5) The Recalculation Service shall send a notice of the withdrawal of a child support order to

(a) the Court, and

le montant des aliments pour enfant à fournir aux termes de l'ordonnance alimentaire pour enfant.

4(2) Si le Service de recalcul refuse d'enregistrer l'ordonnance alimentaire pour enfant, il envoie au demandeur un avis de refus d'enregistrement motivé.

4(3) Aucune disposition d'une ordonnance alimentaire pour enfant n'a pour effet d'empêcher le Service de recalcul de refuser, en vertu du présent article, de l'enregistrer.

### **Enregistrement d'une ordonnance alimentaire pour enfant**

5 Si le Service de recalcul enregistre une ordonnance alimentaire pour enfant, il envoie un avis d'enregistrement à chaque partie.

### **Demande de retrait d'une ordonnance alimentaire pour enfant**

6(1) La partie qui souhaite que le Service de recalcul retire son ordonnance alimentaire pour enfant lui envoie une demande de retrait.

6(2) Si le Service de recalcul reçoit la demande dans les soixante jours précédant la date d'anniversaire dans une année donnée, il peut effectuer un recalcul pour celle-ci.

6(3) Le Service de recalcul envoie immédiatement à l'autre partie les documents suivants :

a) un avis l'informant qu'il a reçu une demande de retrait de l'ordonnance alimentaire pour enfant;

b) une formule qu'elle doit lui retourner dûment rempli indiquant si elle consent au retrait.

6(4) Le Service de recalcul retire l'ordonnance alimentaire pour enfant à moins que, dans les vingt-et-un jours suivant la réception de l'avis prévu à l'alinéa (3)a), la partie lui retourne la formule prévue à l'alinéa (3)b) indiquant qu'elle n'y consent pas.

6(5) Le Service de recalcul envoie un avis de retrait de l'ordonnance alimentaire pour enfant à la fois :

a) à la Cour;

(b) the Office of Support Enforcement established under the *Support Enforcement Act* if the child support order is filed with the Director of Support Enforcement under that Act.

### Re-registration

7 At any time after the Recalculation Service withdraws a child support order, a party to the order may apply to register the order again.

## PART 2 RECALCULATION

### Eligibility for recalculation

8(1) Any child support order made on or after May 1, 1997, is eligible for recalculation by the Recalculation Service if the following criteria are met:

- (a) the parties are habitually resident in the Province;
- (b) with respect to the amount of child support,
  - (i) the amount was not determined on the basis of section 10 of the Federal Guidelines by adjusting the amount to prevent undue hardship to a parent or child, and
  - (ii) if each party exercises not less than 40% of parenting time with a child over the course of a year, the amount was determined by calculating the child support payable by each party under section 9 of the Federal Guidelines and those amounts are set off against each other;
- (c) in the event of a recalculation of the proportionate shares of special or extraordinary expenses to be paid by the parties,
  - (i) the order specifies the annual incomes of the parties, and
  - (ii) if the order specifies the proportionate shares of special or extraordinary expenses to be paid by the parties, the shares were calculated based on the annual incomes of the parties;

b) au Bureau de l'exécution des ordonnances alimentaires établi en vertu de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires*, si l'ordonnance alimentaire pour enfant est enregistrée auprès du directeur de l'exécution des ordonnances alimentaires en application de cette loi.

### Nouvel enregistrement

7 Toute partie à une ordonnance alimentaire pour enfant que le Service de recalcul a retirée peut, à tout moment, faire une demande pour l'enregistrer de nouveau.

## PARTIE 2 RECALCUL

### Possibilité d'un recalcul

8(1) Le Service de recalcul peut soumettre toute ordonnance alimentaire pour enfant rendue le 1<sup>er</sup> mai 1997 ou après cette date à un recalcul si sont remplis les critères suivants :

- a) les parties résident habituellement dans la province;
- b) en ce qui concerne le montant des aliments pour enfant à fournir :
  - (i) il n'a pas été déterminé sur le fondement de l'article 10 des lignes directrices fédérales, qui prévoit le rajustement des montants afin d'éviter qu'un parent ou qu'un enfant subisse des difficultés excessives,
  - (ii) dans le cas où les parties exercent chacune au moins 40 % du temps parental au cours d'une année avec un enfant, il représente le montant des aliments à fournir par chacune en application de l'article 9 des lignes directrices fédérales et en comparant ces montants de manière à en déterminer l'écart;
- c) dans le cas où le recalcul vise la proportion à payer par chacune des parties pour les frais spéciaux ou extraordinaires :
  - (i) l'ordonnance indique le revenu annuel des parties,
  - (ii) si l'ordonnance indique la proportion à payer, elle a été calculée en fonction du revenu annuel des parties;

(d) with respect to the annual incomes of the parties,

(i) the annual income of each party is \$150,000 or less,

(ii) no more than 20% of either party's annual income is earned from self-employment, and

(iii) the annual income was not determined by exercising discretion, including determining the annual income on the basis of sections 17 or 19 of the Federal Guidelines; and

(e) neither party is a partner in a partnership, controls a corporation or is a beneficiary under a trust.

**8(2)** If, at any time after a child support order is registered, the order fails to meet any of the criteria referred to in subsection (1), the Recalculation Service shall

(a) withdraw the child support order and cease performing recalculations, and

(b) send a notice of the withdrawal of the child support order, with reasons, to

(i) the parties,

(ii) the Court, and

(iii) the Office of Support Enforcement established under the *Support Enforcement Act* if the child support order is filed with the Director of Support Enforcement under that Act.

### Recalculation decision

**9(1)** A recalculation decision shall include the following information:

(a) the recalculated amount of child support and, if applicable, the recalculated proportionate shares of special or extraordinary expenses;

(b) the name and birth date of each child to whom the decision relates;

d) en ce qui concerne le revenu annuel de chaque partie :

(i) il ne dépasse pas 150 000 \$,

(ii) 20 % de celui-ci tout au plus provient d'un travail indépendant,

(iii) aucun pouvoir discrétionnaire n'a été exercé lors de sa détermination, notamment sur le fondement de l'article 17 ou 19 des lignes directrices fédérales;

e) aucune des parties n'est membre d'une société de personnes, n'a le contrôle d'une société ou n'est bénéficiaire d'une fiducie.

**8(2)** Si, à tout moment après l'enregistrement d'une ordonnance alimentaire pour enfant, celle-ci ne satisfait plus aux critères prévus au paragraphe (1), le Service de recalcul :

a) la retire et cesse d'effectuer tout recalcul;

b) envoie un avis de retrait motivé à la fois :

(i) aux parties,

(ii) à la Cour,

(iii) au Bureau de l'exécution des ordonnances alimentaires établi en vertu de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires*, si l'ordonnance alimentaire pour enfant est enregistrée auprès du directeur de l'exécution des ordonnances alimentaires en application de cette loi.

### Décision concernant un recalcul

**9(1)** La décision concernant un recalcul renferme les renseignements suivants :

a) le montant recalculé des aliments pour enfant à fournir et, le cas échéant, la proportion recalculée à payer pour les frais spéciaux ou extraordinaires;

b) les nom et date de naissance de chaque enfant visé par la décision;

(c) any party's annual income that is required to perform the recalculation and, if the annual income is deemed for the purpose of recalculation, the manner in which the deemed annual income was determined;

(d) the calculations on which the decision is based;

(e) the effective date of the decision;

(f) the day of the month or other time period on which child support payments are to be made; and

(g) the right of each party to make an application to the Court under subsection 42(1) of the Act.

**9(2)** For the purposes of subsection 38(2) of the Act, if the amount of child support would increase or decrease by less than \$5 per month, the recalculation decision shall include the following information:

(a) a statement indicating that the amount of child support remains unchanged and is effective until the next recalculation;

(b) the recalculated proportionate shares of special or extraordinary expenses, if applicable;

(c) the name and birth date of each child to whom the decision relates;

(d) any party's annual income that is required to perform the recalculation;

(e) the calculations on which the decision is based;

(f) the effective date of the decision;

(g) the day of the month or other time period on which child support payments are to be made; and

(h) the right of each party to make an application to the Court under subsection 42(1) of the Act.

### **Refusal to perform recalculation**

**10(1)** The Recalculation Service shall refuse to perform a recalculation if

(a) the Recalculation Service is not satisfied that both parties know of the registration of the child support order with the Recalculation Service, or

c) le revenu annuel de toute partie qui est nécessaire aux fins du recalcul et, dans le cas où il est réputé aux fins du recalcul, la manière dont il a été déterminé;

d) les calculs sur lesquels se fonde la décision;

e) la date à laquelle celle-ci prend effet;

f) le jour du mois auquel le paiement d'aliments pour enfant doit être versé ou tout autre délai fixé pour le faire;

g) le droit de chaque partie de présenter une requête à la Cour en vertu du paragraphe 42(1) de la Loi.

**9(2)** Aux fins d'application du paragraphe 38(2) de la Loi, si le montant des aliments pour enfant à fournir varierait de moins de 5 \$ par mois, la décision concernant le recalcul renferme les renseignements suivants :

a) une déclaration indiquant que le montant des aliments pour enfant à fournir reste inchangé et continue de s'appliquer jusqu'au prochain recalcul;

b) la proportion recalculée à payer pour les frais spéciaux ou extraordinaires, le cas échéant;

c) les nom et date de naissance de chaque enfant visé par la décision;

d) le revenu annuel de toute partie qui est nécessaire aux fins du recalcul;

e) les calculs sur lesquels se fonde la décision;

f) la date à laquelle celle-ci prend effet;

g) le jour du mois auquel le paiement d'aliments pour enfant doit être versé ou tout autre délai fixé pour le faire;

h) le droit de chaque partie de présenter une requête à la Cour en vertu du paragraphe 42(1) de la Loi.

### **Refus d'effectuer un recalcul**

**10(1)** Le Service de recalcul refuse d'effectuer un recalcul dans les cas suivants :

a) il n'est pas convaincu que les parties ont toutes deux connaissance de l'enregistrement de l'ordonnance alimentaire pour enfant auprès de lui;

(b) the Recalculation Service is aware that a date has been set for the Court to hear an application respecting the amount of child support specified in the child support order.

**10(2)** The Recalculation Service may refuse to perform a recalculation if

(a) a party whose annual income is required to perform the recalculation fails to provide to the Recalculation Service the updated financial or other information or documentation referred to in subsection 24(2), or

(b) in the opinion of the Recalculation Service, recalculation may be impracticable or too complex to perform or may, in the circumstances, produce an unjust result.

**10(3)** If the Recalculation Service refuses to perform a recalculation under subsection (1) or (2), the Recalculation Service shall send a notice of the refusal to perform the recalculation, with reasons, to

(a) the parties,

(b) the Court, and

(c) the Office of Support Enforcement established under the *Support Enforcement Act* if the child support order is filed with the Director of Support Enforcement under that Act.

**10(4)** Nothing in a child support order shall be construed so as to prevent the Recalculation Service from refusing to perform a recalculation under this section.

### Determination of deemed income

**11** For the purposes of subsections 44(2) and 46(5) of the Act, the deemed income is the income used to determine the amount of child support specified in the most recent child support order plus:

(a) 10% of that income, if fewer than two years have elapsed since that order;

(b) 15% of that income, if two years or more but fewer than five years have elapsed since that order;

b) il est au courant du fait qu'une date a été fixée pour l'audition par la Cour d'une demande concernant le montant des aliments pour enfant à fournir aux termes de l'ordonnance.

**10(2)** Le Service de recalcul peut refuser d'effectuer un recalcul dans les cas suivants :

a) une partie dont le revenu annuel est nécessaire aux fins du recalcul a omis de lui fournir ses renseignements financiers à jour ou autres renseignements ou documents prévus au paragraphe 24(2);

b) à son avis le recalcul serait irréalisable ou trop complexe à effectuer, ou, dans les circonstances, son résultat risquerait d'être injuste.

**10(3)** Lorsque le Service de recalcul refuse d'effectuer un recalcul en application du paragraphe (1) ou en vertu du paragraphe (2), il envoie un avis de refus de recalcul motivé à la fois :

a) aux parties;

b) à la Cour;

c) au Bureau de l'exécution des ordonnances alimentaires établi en vertu de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires*, si l'ordonnance alimentaire pour enfant est enregistrée auprès du directeur de l'exécution des ordonnances alimentaires en application de cette loi.

**10(4)** Aucune disposition d'une ordonnance alimentaire pour enfant n'a pour effet d'empêcher le Service de recalcul de refuser, en application ou en vertu du présent article, d'effectuer un recalcul.

### Détermination du revenu réputé

**11** Aux fins d'application des paragraphes 44(2) et 46(5) de la Loi, le revenu réputé est le revenu ayant servi à déterminer le montant des aliments pour enfant à fournir aux termes de la plus récente ordonnance alimentaire pour enfant, majoré de :

a) 10 %, si celle-ci remonte à moins de deux ans;

b) 15 %, si celle-ci remonte à deux ans ou plus mais à moins de cinq ans;

(c) 20% of that income, if five years or more but fewer than 10 years have elapsed since that order; or

(d) 30% of that income, if 10 years or more have elapsed since that order.

### Corrections

**12** For the purposes of subsection 40(1) of the Act, a corrected decision shall take effect on the date the original recalculation decision would have taken effect if there had been no error.

### Waive recalculation

**13** The Recalculation Service shall waive a recalculation if the parties provide a notice to the Recalculation Service of their agreement to waive the recalculation at least 90 days before the anniversary date.

### Variation order

**14** If the Court makes an order varying the amount of child support or the proportionate shares of any special or extraordinary expenses in a child support order that is registered with the Recalculation Service, either party shall, as soon as the circumstances permit, provide a copy of the variation order to the Recalculation Service and the order is deemed to be registered when the order is received by the Recalculation Service.

### Order re special or extraordinary expenses

**15(1)** If the Court makes a child support order that deals exclusively with the proportionate shares of special or extraordinary expenses with respect to a child for whom a child support order is registered with the Recalculation Service, either party shall provide a copy of the order relating to special or extraordinary expenses to the Recalculation Service and the order is deemed to be registered when the order is received by the Recalculation Service.

**15(2)** If the child support order that is deemed to be registered under subsection (1) meets the criteria set out in subsection 8(1), the Recalculation Service may perform a recalculation of the proportionate shares of special or extraordinary expenses at the same time as the Recalculation Service recalculates the amount of child support specified in the original child support order and make one recalculation decision.

c) 20 %, si celle-ci remonte à cinq ans ou plus mais à moins de dix ans;

d) 30 %, si celle-ci remonte à dix ans ou plus.

### Corrections

**12** Aux fins d'application du paragraphe 40(1) de la Loi, la décision corrigée prend effet à la date à laquelle la décision initiale concernant le recalcul aurait pris effet n'eut été l'erreur.

### Renonciation à un recalcul

**13** Le Service de recalcul n'effectue aucun recalcul si les parties l'avisent de leur accord de renonciation au recalcul au moins quatre-vingt-dix jours avant la date d'anniversaire.

### Ordonnance modificative

**14** Si la Cour rend une ordonnance modifiant le montant des aliments pour enfant à fournir ou la proportion à payer pour les frais spéciaux ou extraordinaires aux termes d'une ordonnance alimentaire pour enfant enregistrée auprès du Service de recalcul, l'une des parties fournit à celui-ci, dès que les circonstances le permettent, une copie de l'ordonnance modificative, et celle-ci est réputée enregistrée dès sa réception.

### Ordonnance – frais spéciaux ou extraordinaires

**15(1)** Si la Cour rend une ordonnance alimentaire pour enfant précisant exclusivement la proportion à payer pour les frais spéciaux ou extraordinaires à l'égard d'un enfant pour lequel une ordonnance alimentaire pour enfant est enregistrée auprès du Service de recalcul, l'une des parties lui fournit une copie de l'ordonnance concernant les frais spéciaux ou extraordinaires, et celle-ci est réputée enregistrée dès sa réception.

**15(2)** Si l'ordonnance alimentaire pour enfant réputée enregistrée en application du paragraphe (1) remplit les critères prévus au paragraphe 8(1), le Service de recalcul peut recalculer la proportion à payer pour les frais spéciaux ou extraordinaires au même moment qu'il recalcule le montant des aliments pour enfant à fournir aux termes de l'ordonnance alimentaire pour enfant initiale et rendre une seule décision concernant les recalculs.

**Prospective recalculation**

**16** Subject to section 12, any recalculated amount of child support or recalculated proportionate share of special or extraordinary expenses is payable on a prospective basis only and no consideration shall be given to any amount of child support or special or extraordinary expenses that may be owing to a party at the time of the recalculation.

**Recalculation – no impact on other provisions of child support order**

**17** A recalculation does not affect the validity of any other provision of a child support order.

**PART 3****DISCLOSURE OF INFORMATION****Prescribed information**

**18** The following information is prescribed for the purposes of paragraph 46(1)(d) of the Act:

- (a) a party's contact information;
- (b) a party's date of birth; and
- (c) a party's social insurance number.

**Purpose of disclosure**

**19** For the purposes of paragraph 47(2)(b) of the Act, the authorized purposes for disclosure of information are as follows:

- (a) to facilitate enforcement of a support order under the *Support Enforcement Act*;
- (b) to facilitate service of an application to vary a support order under the Act, the *Interjurisdictional Support Orders Act* or the *Divorce Act* (Canada);
- (c) as required by law;
- (d) to respond to a complaint made to the Ombud or to facilitate an investigation by the Ombud;
- (e) to facilitate an investigation related to the enforcement of an enactment;

**Recalcul prospectif**

**16** Sous réserve de l'article 12, la somme égale à tout montant d'aliments pour enfant ou toute proportion à payer pour les frais spéciaux ou extraordinaires ayant fait l'objet d'un recalcul n'est payable que prospective-ment, aucun compte n'étant tenu de tout montant éventuel dû à une partie au titre d'aliments pour enfant ou de frais spéciaux ou extraordinaires au moment du recalcul.

**Aucune incidence du recalcul sur les autres dispositions de l'ordonnance alimentaire pour enfant**

**17** Un recalcul n'a pas pour effet d'invalider les autres dispositions de l'ordonnance alimentaire pour enfant.

**PARTIE 3****COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS****Renseignements prescrits**

**18** Les renseignements ci-après sont prescrits aux fins d'application de l'alinéa 46(1)d) de la Loi :

- a) les coordonnées d'une partie;
- b) sa date de naissance;
- c) son numéro d'assurance sociale.

**Communication à une fin autorisée**

**19** Aux fins d'application de l'alinéa 47(2)b) de la Loi, les fins autorisées en ce qui a trait à la communication de renseignements sont les suivantes :

- a) faciliter l'exécution d'une ordonnance alimentaire en vertu de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires*;
- b) faciliter la signification d'une demande de modification d'une ordonnance alimentaire en vertu de la Loi, de la *Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires* ou de la *Loi sur le divorce* (Canada);
- c) exécuter une obligation légale;
- d) répondre à une plainte déposée à l'ombud ou faciliter l'une de ses enquêtes;
- e) faciliter l'enquête liée à l'exécution d'une mesure législative;

- (f) to protect the health, safety or security of the public or of an individual;
- (g) to respond to an inquiry or complaint made to the Minister;
- (h) to assist a law enforcement agency;
- (i) to facilitate a trial, hearing or proceeding in the Family Division of the Court; and
- (j) to comply with a summons, subpoena, warrant or other order issued or made by a court, person or body with jurisdiction to compel the production of information or with the Rules of Court concerning the production of information.

#### **Disclosure of information to party**

**20** For the purposes of paragraph 47(2)(b) of the Act, information may be disclosed, without the consent of a party, to the other party for the following purposes:

- (a) to explain the reasons for refusing to register a child support order;
- (b) to explain the reasons for refusing to perform a recalculation; and
- (c) to facilitate an application made under subsection 42(1) of the Act.

#### **Disclosure of information to party's representative**

**21** Information that may be disclosed to a party may also be disclosed to

- (a) any person with written authorization from the party to act on the party's behalf,
- (b) the parent or guardian of a minor who is a party if, in the opinion of the Recalculation Service, the disclosure would not constitute an unreasonable invasion of the minor's privacy,
- (c) an attorney acting under a power of attorney granted by the party, if the disclosure relates to the powers and duties conferred by the power of attorney,

- f) protéger la santé ou la sécurité du public ou d'un particulier;
- g) répondre à une demande ou une plainte déposée au ministre;
- h) aider un organisme d'application de la loi;
- i) faciliter un procès, une audience ou une instance tenu devant la Division de la famille de la Cour;
- j) observer une assignation, un subpoena, un mandat, une ordonnance ou un ordre émanant d'un tribunal, d'une personne ou d'un organisme ayant le pouvoir de contraindre à la production de renseignements ou observer les Règles de procédure se rapportant à la production de renseignements.

#### **Communication de renseignements à une partie**

**20** Pour l'application de l'alinéa 47(2)b) de la Loi, il est permis de communiquer des renseignements sans le consentement d'une partie, à l'autre partie, aux fins suivantes :

- a) expliquer les motifs du refus d'enregistrer une ordonnance alimentaire pour enfant;
- b) expliquer les motifs du refus d'effectuer un recalcul;
- c) faciliter une requête faite par application du paragraphe 42(1) de la Loi.

#### **Communication de renseignements au représentant d'une partie**

**21** Les renseignements qui peuvent être communiqués à une partie peuvent également l'être :

- a) à toute personne qu'elle autorise par écrit à agir en son nom;
- b) dans le cas où elle est mineure, à son parent ou à son tuteur, si, de l'avis du Service de recalcul, la communication ne constitue pas une atteinte injustifiée à sa vie privée;
- c) au procureur agissant dans le cadre d'une procuration qu'elle a accordée, si la communication a trait aux attributions conférées par la procuration;

(d) if the party is deceased, the party's personal representative if the disclosure relates to the administration of the party's estate, or

(e) a representative appointed for the party under the *Supported Decision-Making and Representation Act*, if the disclosure relates to the powers and duties conferred by the appointment.

2022, c.60, s.71

#### **PART 4 GENERAL**

##### **Notice of withdrawal of application**

**22** A notice under subsection 42(5) of the Act shall be provided within 7 days after the application is withdrawn.

##### **Contact information**

**23(1)** For the purposes of section 45 of the Act, a party's contact information includes:

- (a) the party's mailing address, e-mail address, residential telephone number, cell phone number and fax number; and
- (b) any other information that would facilitate oral or written communication from the Recalculation Service to the party.

**23(2)** A party shall provide their contact information to the Recalculation Service within 30 days after

- (a) the party receives notice of registration of the party's child support order,
- (b) the party's contact information changes, or
- (c) the party receives a request for contact information from the Recalculation Service.

##### **Financial information**

**24(1)** A party whose annual income is necessary to perform a recalculation shall provide their updated financial or other information or documentation referred to in subsection (2) to the Recalculation Service at least 90 days before the anniversary date.

d) dans le cas où elle est décédée, à son représentant personnel si la communication a trait à l'administration de sa succession;

e) à son représentant nommé en vertu de la *Loi sur la prise de décision accompagnée et la représentation*, si la communication a trait à ses attributions.

2022, ch. 60, art. 71

#### **PARTIE 4 GÉNÉRALITÉS**

##### **Avis de retrait de la requête**

**22** L'avis prévu au paragraphe 42(5) de la Loi est donné dans les sept jours suivant le retrait de la requête.

##### **Coordonnées**

**23(1)** Aux fins d'application de l'article 45 de la Loi, les coordonnées d'une partie comprennent ce qui suit :

- a) son adresse postale, son adresse de courriel, son numéro de téléphone à la maison, son numéro de cellulaire et son numéro de télécopieur;
- b) tout autre renseignement qui peut faciliter la communication écrite ou orale entre elle et le Service de recalcul.

**23(2)** Toute partie est tenue de fournir ses coordonnées au Service de recalcul dans les trente jours suivant la date à laquelle se produit l'un des événements suivants :

- a) elle reçoit un avis d'enregistrement de son ordonnance alimentaire pour enfant;
- b) il y a un changement dans ses coordonnées;
- c) elle reçoit une demande de coordonnées du Service de recalcul.

##### **Renseignements financiers**

**24(1)** Toute partie dont le revenu annuel est nécessaire aux fins d'un recalcul fournit ses renseignements financiers à jour ou autres renseignements ou documents prévus au paragraphe (2) au Service de recalcul au moins quatre-vingt-dix jours avant la date d'anniversaire.

**24(2)** For the purposes of subsection 44(1) of the Act, updated financial or other information or documentation is

- (a) a copy of the personal income tax return that the party filed with the Canada Revenue Agency for the most recent taxation year or a copy of the notice of assessment or reassessment issued to the party by the Canada Revenue Agency for that year, and
- (b) any other information or documentation that is necessary to determine or verify the party's annual income.

#### **Provision of information to Recalculation Service**

**25** A party who is required to provide information or documentation to the Recalculation Service shall do so in the following manner:

- (a) in the case of their contact information, by telephone, ordinary mail, registered mail, prepaid courier or by any form of electronic transmission approved by the Recalculation Service; and
- (b) in the case of any other information or documentation, by ordinary mail, registered mail, prepaid courier or by any form of electronic transmission approved by the Recalculation Service.

#### **Notice to party**

**26(1)** The Recalculation Service shall send a notice, information or documentation to a party in the following manner:

- (a) if the party has requested to be notified by electronic means,
  - (i) by e-mail or fax to the party's last known e-mail address, fax number or other electronic address, or
  - (ii) through a website maintained by the Recalculation Service for that purpose; or
- (b) by regular mail to the last known address of the party.

**26(2)** A notice, information or documentation shall be deemed to have been received 10 days after the date on which the notice, information or documentation was sent.

**24(2)** Aux fins d'application du paragraphe 44(1) de la Loi, les renseignements financiers à jour ou autres renseignements ou documents sont les suivants :

- a) une copie de la déclaration de revenu personnelle produite par la partie auprès de l'Agence de revenu du Canada pour la dernière année d'imposition ou une copie de l'avis de cotisation ou de nouvelle cotisation que celle-ci lui a délivrée pour l'année en question;
- b) tout autre renseignement ou document nécessaire à la détermination ou à la confirmation du revenu annuel de la partie.

#### **Renseignements fournis au Service de recalcul**

**25** Toute partie tenue de fournir au Service de recalcul des renseignements ou documents le fait par les moyens suivants :

- a) s'agissant de ses coordonnées, par téléphone, par courrier ordinaire, par courrier recommandé, par courrier port payé ou par tout moyen de transmission électronique qu'il approuve;
- b) s'agissant de tout document ou autre renseignement, par courrier ordinaire, par courrier recommandé, par courrier port payé ou par tout moyen de transmission électronique qu'il approuve.

#### **Avis à une partie**

**26(1)** Le Service de recalcul qui envoie un avis, des renseignements ou un document à une partie le fait conformément à ce qui suit :

- a) à sa demande, par l'un des moyens électroniques suivants :
  - (i) par courriel ou par télécopieur à sa dernière adresse de courriel ou autre adresse électronique connue ou à son dernier numéro de télécopieur connu,
  - (ii) par l'intermédiaire d'un site Web tenu par le Service de recalcul à cette fin;
- b) par courrier ordinaire à sa dernière adresse connue.

**26(2)** L'avis, les renseignements ou le document sont réputés avoir été reçus dix jours après leur envoi.

### Confirmation of annual income

**27** When making a recalculation decision under subsection 38(1) of the Act or a corrected decision under subsection 40(1) of the Act, the Recalculation Service may, in order to assist in the determination of a party's annual income or to confirm a party's annual income, communicate directly with the party or any other person who may provide information pertinent to the decision.

### Child support order – mandatory clauses

**28(1)** For the purposes of section 36 of the Act, the Court shall include, subject to subsection (2), the following clause in a child support order:

This Order may be subject to recalculation by the New Brunswick Child Support Recalculation Service if the New Brunswick Child Support Recalculation Service determines that recalculation is permissible and appropriate under the *Family Law Act* and the *Child Support Recalculation Service Regulation* under that Act. If a party fails to comply with the income disclosure requirements of the New Brunswick Child Support Recalculation Service, the party's income may be deemed to have increased as set out in the *Child Support Recalculation Service Regulation*.

**28(2)** If the Court determines that a recalculation would be inappropriate, the Court shall include the following clause in the child support order:

This Order shall not be subject to recalculation by the New Brunswick Child Support Recalculation Service.

**28(3)** Any child support order that does not include a clause set out in subsection (1) or (2) is deemed to include the clause set out in subsection (1).

## PART 5

### CONSEQUENTIAL AMENDMENT, TRANSITIONAL PROVISION AND COMMENCEMENT

#### Regulation under the *Support Enforcement Act*

**29** *Subsection 16(1) of New Brunswick Regulation 2008-15 under the Support Enforcement Act is amended by adding after paragraph (b) the following:*

### Confirmation du revenu annuel

**27** Lorsqu'il doit rendre une décision concernant un recalcul ou une décision corrigée en vertu du paragraphe 38(1) ou 40(1) de la Loi, respectivement, le Service de recalcul peut, aux fins de détermination ou de confirmation du revenu annuel d'une partie, communiquer directement avec celle-ci ou toute autre personne susceptible de lui fournir des renseignements pouvant l'aider dans sa prise de décision.

### Clauses obligatoires dans une ordonnance alimentaire pour enfant

**28(1)** Aux fins d'application de l'article 36 de la Loi, la Cour inclut, sous réserve du paragraphe (2), dans chaque ordonnance alimentaire pour enfant la clause ci-après :

La présente ordonnance peut faire l'objet d'un recalcul par le Service de recalcul des aliments pour enfant du Nouveau-Brunswick si le Service détermine que le recalcul est permis et approprié en vertu de la *Loi sur le droit de la famille* et du *Règlement sur le Service de recalcul des aliments pour enfant* pris en vertu de cette loi. Si une partie omet de se conformer aux exigences du Service relatives à la communication de son revenu, celui-ci peut être réputé avoir augmenté tel que le prévoit le *Règlement sur le Service de recalcul des aliments pour enfant*.

**28(2)** Si la Cour détermine qu'un recalcul serait inapproprié, elle inclut dans l'ordonnance alimentaire pour enfant la clause suivante :

La présente ordonnance ne peut faire l'objet d'un recalcul par le Service de recalcul des aliments pour enfant du Nouveau-Brunswick.

**28(3)** Toute ordonnance alimentaire pour enfant qui n'inclut pas la clause prévue au paragraphe (1) ou (2) est réputée contenir celle prévue au paragraphe (1).

## PARTIE 5

### MODIFICATION CORRÉLATIVE, DISPOSITION TRANSITOIRE ET ENTRÉE EN VIGUEUR

#### Règlement pris en vertu de la *Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires*

**29** *Le paragraphe 16(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2008-15 pris en vertu de la Loi sur l'exécution des ordonnances alimentaires est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa b) :*

(b.1) to facilitate a recalculation under the *Family Law Act*;

b.1) pour faciliter un recalcul effectué en vertu de la *Loi sur le droit de la famille*;

#### **Transitional provision**

**30** *A recalculation under this Regulation may be made in respect of a child support order made under the Divorce Act (Canada) only on and after the day an agreement described in subsection 25.1(1) of that Act between the Government of New Brunswick and the Government of Canada takes effect.*

#### **Disposition transitoire**

**30** *Le recalcul que prévoit le présent règlement peut être effectué à l'égard d'une ordonnance alimentaire pour enfant rendue en vertu de la Loi sur le divorce (Canada) seulement à compter du jour où un accord prévu au paragraphe 25.1(1) de cette loi conclu entre le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada prend effet.*

#### **Commencement**

**31** *This Regulation comes into force on April 1, 2022.*

#### **Entrée en vigueur**

**31** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2022.*

**N.B.** This Regulation is consolidated to January 1, 2024.

**N.B.** Le présent règlement est refondu au 1<sup>er</sup> janvier 2024.